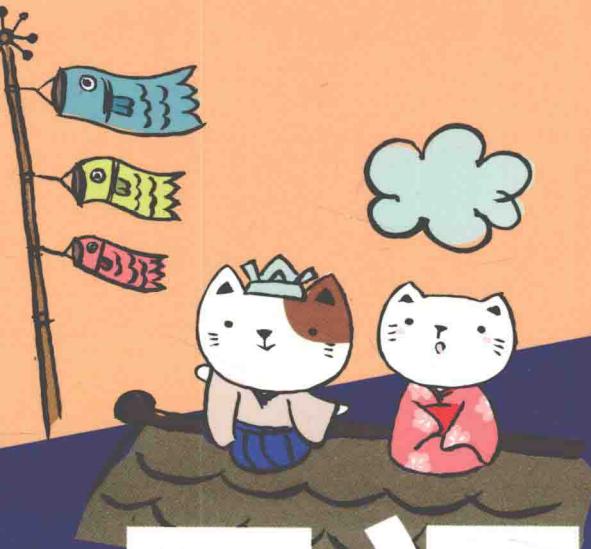


I'm



# 图解 日语语法 一本通

王苡晴 著

## 听说为王：

日籍原声，慢速朗读，  
特别突出语气语调，  
带你变身口语达人

## 把握日式思维：

不仅告诉你怎么说，  
更告诉你为什么这么说

## 轻松学习：

点破最常见的中式日语误区，  
比较学习，告别死记硬背



掌握日语的 **6** 大原理  
用日本人的思维 学日语

北京理工大学出版社  
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS



I'm

# 图解 日语语法 一本通

王苡晴 著



版权专有 侵权必究

图书在版编目 (CIP) 数据

日语语法一本通 / 王荫晴著. — 北京 : 北京理工大学出版社, 2017.7  
ISBN 978-7-5682-3917-2

I . ①日… II . ①王… III . ①日语 - 语法 - 自学参考资料 IV .  
① H364

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 094036 号

北京市版权局著作权合同登记号图字: 01-2016-1919

简体中文版由我识出版社有限公司授权出版发行  
图解日本语的原理, 王荫晴著, 2015 年, 初版  
ISBN: 9789864070015

出版发行 / 北京理工大学出版社有限责任公司  
社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号  
邮 编 / 100081  
电 话 / (010) 68914775 (总编室)  
          (010) 82562903 (教材售后服务热线)  
          (010) 68948351 (其他图书服务热线)  
网 址 / <http://www.bitpress.com.cn>  
经 销 / 全国各地新华书店  
印 刷 / 北京朗翔印刷有限公司  
开 本 / 710 毫米 × 1000 毫米 1/16  
印 张 / 15.25  
字 数 / 337 千字  
版 次 / 2017 年 7 月第 1 版 2017 年 7 月第 1 次印刷  
定 价 / 35.00 元

责任编辑 / 梁铜华  
文案编辑 / 梁铜华  
责任校对 / 孟祥敬  
责任印制 / 李志强

图书出现印装质量问题, 请拨打售后服务热线, 本社负责调换



## 使用说明

只需阅读三遍，就能搞懂日文的思维方式

建议每个单元都按照“**STEP 1 自我检测**→**STEP 2 中文日文大不同**→**STEP 3 反复练习**”的顺序阅读。

### STEP 1 自我检测

1. 点击进入“02 日文的礼貌需要看场合表现！”

2. 点击进入“03 日文的礼貌用语”

3. 点击进入“中文日文大不同”

### STEP 2 中文日文 大不同

4. 点击进入“中文日文，用词表达有什么不同？”

5. 点击进入“中文日文，用语表达有什么不同？”

6. 点击进入“中文日文，用句表达有什么不同？”

### STEP 3 反复练习

7. 点击进入“巩固训练”

8. 点击进入“中文日文，用句表达有什么不同？”

建议阅读方式 ★ 可搭配使用书中所附的学习进度表 ★

- 第一遍 一天一单元，搭配书籍与 MP3，按部就班学习 | 30 天完成
- 第二遍 一天三单元，搭配练习题与 MP3，针对重点反复加强 | 10 天完成
- 第三遍 一天十单元，反复聆听 MP3，加强日语听说能力 | 3 天完成

## ① 循序渐进地学习

全书分成六个原理：时间、空间、距离、时间、语境，共 30 个单元，针对中国人最容易搞混、最无法理解的日文原理进行讲解。

## ② 课前能力检测

每个单元的一开始有 1~3 题，帮助读者看看自己对于该单元知识点的理解程度，并从中发现自己的学习弱点，以便后续自我加强。

## ③ 中文日文比一比

通过中文和日文的比较，打破旧有的学习窠臼，推倒阻碍学习的围墙，让每一位学习者都能够切换到日本人的思维方式。而每个原理都搭配图解，帮助读者更好地理解。

## ④ 四个例句反复讲解

学一次还不够，同样的原理再利用四个不同的例句反复讲解，通过生活例句、可爱的插图、高光标注，加深学习者的记忆，强化学习效果。

## ⑤ 练习题检测学习成果

单元最后有练习题和答案解析，刚学完便立刻练习，发现有不会的地方才能够立刻加强。全书最后还有 36 道题的测试卷，充分检测学习成果。

## ⑥ 贴心急救小提示

明明就记得，但怎么都想不起来。针对特别的题目，练习题下方的“急救小提示”，帮助学习者更容易抓住要点，顺利作答。

## ⑦ 最“日本人的”答案

为了避免学习者偷看，本书将所有练习题的答案移至全书最后。要注意的是，有时候一个题目有多种说法，在此仅提供日本人最常用的说法。

## ⑧ 要学发音就要跟日本人学

全书例句皆由日本人录制，精心录制，想学好日文发音，跟日本人学就对了。

★ 音频下载方法见本书封底



## 先来些有趣的

日文会话经常会使用到惯用句，现在来看看有关身体部位的惯用句吧！



又是个有关虐待的新闻，真是令人愤怒。

また虐待のニュースか、ホント頭にくるなあ。

- “頭にくる”原意是“来到头部”，指过度生气时血压飙升仿佛冲到头部，因此，也有人会解读为“气到无法思考”。“頭にくる”的生气程度比“怒る(生气)”或“怒り(愤怒)”更高。



走了一整天，我的腿都失去知觉了。

一日中歩いて、足が棒になった。

- “棒”指的是棍棒，这一句话的原意为“腿变成了棍棒”。当然，腿是不可能变成棍棒的。这一句话的意思为，因为走太多路或站太久，所以腿的神经都失去了知觉，犹如棍棒一般。就像中文也会常用到“仿佛不是自己的腿”之类的说法，其实跟这个很类似。



有考试的早上脚步都会非常沉重。

試験日の朝は足が重い。

- “足が重い”原意为脚很重，指的是脚步（步伐）很沉重，主要形容明明知道该往某处走，却不想往那个方向前进之意。



主管是死脑筋，所以不太会挑战新的事情。

上 司 は 頭 が 堅 い から 、 新 し い こ と に は チ ャ レ ン ジ し た が ら ない。

- “頭が堅い”是死脑筋的意思。“堅い”为坚硬的意思，因此“頭が堅い”的原意为头部很坚硬，也就是说，脑筋很硬，无法改变想法，所以在中文里会将此句翻译为死脑筋。

她的房间乱到没有地方可以下脚（她的房间非常凌乱）。

かのじよへやあし  
彼女の部屋は足の踏み場がないぐらい散らかっています。

- “踏み場”指的是脚踩的地方，这一句话的原意为“没有脚可以踩的地方”，通常会用来形容某个地方非常凌乱，乱到连行走的地方都没有。



请好好冷静思考一下吧。

あたまのひかんが  
頭を冷やしてよく考えなさい。

- “頭を冷やす”原意为把头弄冷，在这里指的是冷静的意思。在这里要特别注意的是，“頭を冷やす”指的是头部，因此重点是让头脑冷静。“落ち着いて（冷静）”虽然一样指的是冷静，但后者强调的是行动上，前者则强调思考。



不帮忙就回去吧，否则会碍事。

てつだわないのでなら帰つて。足手まといになるから。

- “足手まとい”指的是在进行某件工作中碍眼的事或人，通常会用“足手まといになる”或“足手まとい”的表达方式，意思类似于中文的“碍手碍脚”。

他已经摆脱诈骗集团，现在在认真地生活。

かれさしうだんからあしよひ  
彼はもう詐欺集団から足を洗つて、真面目に生きている。

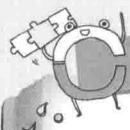
- “足を洗う”原为洗脚之意，但在这里当然不是指洗脚，而是指改过向善。形容脱离、远离或结束某个不好的集团或习惯。



对主管的傲慢抬不起头。

じょうしこうまんあたまあ  
上司の傲慢には頭が上がらない。

- “頭が上がりない”原意为抬不起头，意指因为被对方掌握弱点、被权力压制或受到不平等的待遇而无法反抗、无法抬头。



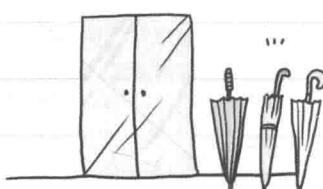
## Q1

为什么“他并不有名”这句话会有“**かれ**は有名**ではありません**。”／“**かれ**は有名**じゃありません**。”这两种说法呢？



## Q2

“**本**”不是书吗？为什么在数雨伞的时候，要用“**本**”来当单位量词呢？



## Q3

问日本人要不要喝茶，她回答我“**いいです。**”，但我要倒茶时她又拒绝我，到底是要喝还是不要喝呢？



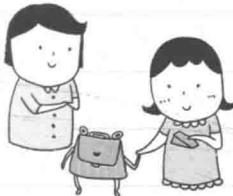
日文的动词是语法的关键，除了要记住动词的接续变化方式之外，还要知道其动词变化的意义，一旦用错，整个语意就不同了，快去 **Chapter 4** 看看为句子注入生命力的动词吧！

日文的量词是按照形状区分的，“**本**”当名词时是书本没错，但如果是当量词用的话，则是用来数长条的物品。想要知道更多关于日文名词的秘密，快翻到 **Chapter 2** 看看吧！

日本人不喜欢把话说死，所以一般话不会说得太武断，通过一些用字变化，便会使句子表达出不同的弦外之音。想要弄清楚吗？那就翻到 **Chapter 6** 学习吧！

## Q4

反正就是买了一个包吗！为什么要分“我买包”和“包被我买”呢？



## Q5

我工作做完了，为什么不能用“終わります／終わる”，而一定要用“終りました／終わった”呢？



## Q6

我想要表示“冲绳的夏天很热”时，为什么使用“沖縄の夏は暑いでしょう。”这样的推测语气会比较好呢？



日文是注重礼貌的语言，可以利用很多种方式来表示不同程度的礼貌，但就算是礼貌形（敬体）也是分口语的和正式的用法，具体说明都在 **Chapter 1** 里面喔！

日文通过动词的变化及副词的应用，明确地表达出时间，想了解更多的话，就看看 **Chapter 5** 吧！

要讲不好的事情或拒绝对方时，为了避免失礼，日本人通常不会直接说“不！”，而是会绕一个圈来表达。想知道日本人要表达的真正意思吗？那就绝对不能错过 **Chapter 3**！



## 目录

もくじ

### Chapter 1 只有说得得体，才是真正的日语！——词汇的原理



- 01 日文是一个大熔炉！ / 2
- 02 日文的礼貌需要看场合表达！ / 8
- 03 敬语很重要，但不是万灵丹！ / 14
- 04 日文的助词牵动句意的变化！ / 20
- 05 日文的“の”并不等于中文的“的”！ / 26
- 06 副词使得句意更加完整！ / 32

### Chapter 2 日文的名词拥有许多秘密！——名词的原理



- 07 是自己人还是外人，从称谓上便一目了然！ / 40
- 08 距离的远近主宰了代名词！ / 46
- 09 量词让物品的外观更加具体化！ / 52

### Chapter 3 具有日本人性格的形容词与形容动词！——形容词、形容动词的原理



- 10 日文的形容词与形容动词！ / 60
- 11 拆开美丽的糖衣后，才能知道真正的意思！ / 66
- 12 日文的形容词、形容动词可当副词用！ / 72

### Chapter 4 动词为句子注入生命力！——动词的原理



- 13 你做，我做，它做！ / 80
- 14 嘴巴说不要，但不知道内心是要还是不要！ / 86



- 15 到底是谁让谁做了什么事情! / 92  
16 提出邀约是增进关系的第一步! / 98  
17 从接续方式窥探动作顺序! / 104  
18 假设发生什么事情, 命令某人进行动作! / 110  
19 日文用两种方式来表达能力! / 116  
20 是谁给出去, 又是谁收下来! / 122  
21 同样的外衣, 但是不同的灵魂! / 128

## Chapter 5 日文把时间切成两大块! — 时间的原理



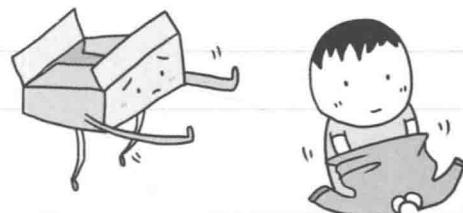
- 22 已经发生的事情就让它过去吧! / 136  
23 日文利用时间副词明确表达时间! / 142  
24 ます形可以表示现在和将来! / 148

## Chapter 6 日文句子充满各种言外之意! — 语感的原理

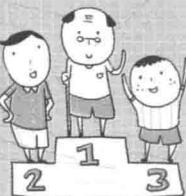


- 25 日文也有比较级和最高级! / 156  
26 比起果断的说法, 日文更喜欢不把话说死! / 162  
27 客观地表示事件的前因后果! / 168  
28 日文用不同的句型表达说话者的感受! / 174  
29 自己的愿望还是别人的愿望, 使用的语气不同! / 180  
30 一个字就能看出说话者的意志! / 186

总复习 / 193 参考答案 / 213 自我学习表 / 225



# Chapter 1



只有说得得体，  
才是真正的日语！

## 词汇的原理

“トイレ”和“お手洗い”都是指厕所，那为什么会有不同的说法？在日文中，平假名、片假名混用的情形常常出现，片假名大多是从外来语（例如英语）音译过来的，但在发音上，则需要撇开标准的外语发音，才能“说得像日语”。另外，日本人很重视尊卑关系，这在日语中可以窥知一二。在日语中，同样的字，对上位者和对下位者的说法不一样。如果按照中文“人要谦虚”的思考模式，很容易觉得贬低自己或捧高对方是有礼貌、绝不会出错的表现方式，但在日语会话中，有时候这是最失礼的表达。因为日本人觉得朋友之间使用过多的敬语，会显得双方是不熟识、有距离的人，中文的“礼貌”在日文里却变得“失礼”了。日语是一门非常注重礼貌的语言，这个基本准则贯穿了整个日语表达。从现在开始，我们要学习的便是从这个礼貌基础发展而来的。

01 日文是一个大熔炉！

02 日文的礼貌需要看场合表达！

03 敬语很重要，但不是万灵丹！

04 日文的助词牵动句意的变化！

05 日文的“の”并不等于中文的“的”！

06 副词使得句意更加完整！

# 01 日文是一个大熔炉！



## 自我检测

初学日文都会先接触到平假名（ひらがな）与片假名（カタカナ），到底两者有何差别，用法又有何不同呢？

1 今年冬天很冷。



a 今年の冬は寒いです。

b 今年の冬はサムイです。

2 事发突然，让我很惊讶。



a 急な出来事でびっくりしました。

b 急な出来事でビックリしました。



## 中文日文大不同！

以日文来说，④的写法是正确的，但在日本漫画或日本杂志中也会看到⑤的用法，这是为什么呢？

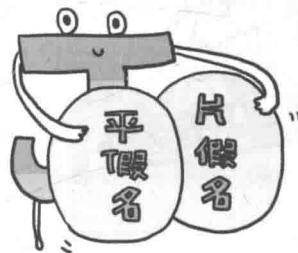
如同我们学中文会先学汉语拼音，学英文会先学英文字母，学日文也得先接触五十音。只是日文的五十音又分为平假名和片假名，明明都是同一个音却有两种写法，总让初学者搞不懂这两者的差别在哪里。

原則上日文词语会以平假名来表示，而外来语会使用片假名来表示。以“厕所”来举例，“お手洗い”或“化粧室”都是日文词语，因此在写法上也都会以平假名表示；反之，“トイレ（toilet）”属于外来语，所以必须以片假名表示才行。当然，以上这些说法全都是正确的。

但是在前一页的例句中，同一句话却以平假名和片假名来表示。以正确的日文来说，因为两句话都没有外来语的出现，所以④的写法才是正确的。但是在漫画或杂志中，可经常看到⑤的用法。这是因为日本人通常会以片假名来表示想强调的词语，所以在例句1中强调的是“寒冷”，在例句2中强调的是“惊讶”。



中文——用汉语拼音拼写  
的语言



日文——平假名和片假名  
基本通用的语言

他最喜欢小笼包。用日语应该怎么说？



不单单是英文，加中国台湾著名的“小笼包”，日语就直接取它的读音，叫“ショーロンボー”。此外，也有些店家会故意将原本该以片假名表示的字句以平假名表示，以吸引顾客的注意。例如，咖喱店原本应以“カレー”表示，但有的人会逆向操作，直接在招牌上打上“かれー”。

かれ  
彼はショーロンボー<sup>たいオ</sup>が大好きです。

我是王野希实。用日语应该怎么说？



就像英文名字 Peter 的中文会以“彼得”来表示，日本人则会用片假名“ピーター”来表示读音。不只是外国人，日本名字的读音也会用片假名来表示。这主要因为在日本人的认知里，读音并不代表名字，它不过是辅助念法而已，所以得用片假名。当我们问别人的姓名，不知道对方的名字该怎么写时，都会先用汉语拼音代替，同样的，在日本则会用片假名来表示。

わたし  
私は王野希実です。

**补充!** 到日本填写文件时，通常会在姓名栏的上方看到“フリガナ（读音）”的栏位。如果栏位是用片假名表示，在填写时就需要用片假名；反之，如果栏位是用平假名表示，填写时则须用平假名来填写哦！

风咻咻地吹。用日语应该怎么说？



表示声音的拟声词，也是得用片假名。像是门铃的叮咚声为“ピンポーン”；狗的叫声为“ワンワン”。像这样只取读音的情况，只能以片假名来表示。

かぜ  
風がヒューヒュー吹く。

现在流行电子书。用日语应该怎么说？



日语有日文和外来语之分，因此也出现了“复合名词”的有趣现象。所谓复合名词，就是将两种以上的名词结合在一起，变成一个新的名词。主要可分为：①纯外来语（外国人）：デジタル+カメラ=デジタルカメラ，译为“数码相机（digital camera）”；②日语和外来语混合（混血儿）：電子+ブック=電子ブック，译为“电子书”；③纯日文（日本人）：春+風=春風，译为“春风”。

いま  
今、電子ブックが流行しています。

## 巩固训练

### STEP1 看图练习

下面的图画表现了日本人的思维方式，请参考图片将中文翻译成日文。

1 大雨下个不停。



あめ

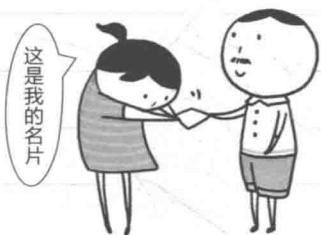
ふりつづ  
降り続いている。

2 请给我一个苹果。



をひとつください。

3 请多多指教。



どうぞ

お願いします。

4 这台电脑在哪里买的？



この  
はどこで買いま  
したか。

贴心小提示 [1] 下大雨的声音属拟声词。 [2] 除非苹果后面接的也是外来语，如：苹果派（アップルパイ）时，才会使用外来语表示，否则都会使用平假名。 [3] “指教”为日文。 [4] “电脑”为外来语。